

Acte Certifié exécutoire

Envoi : 10/09/2012

Réception par le Prefet : 10/09/2012

Publication : 14/09/2012



Pour le Président du Conseil Général  
et par délégation  
Ludovic LIONS  
Chef du Service Administratif de  
l'Assemblée

# Conseil Général Haut-Rhin

## Extrait des délibérations de la Commission Permanente

N° CP-2012-8-4-5

Séance du vendredi 7 septembre 2012

### OPERATION VILLE VIE VACANCES 2012

La Commission Permanente du Conseil Général,

VU l'article L 3211-2 du Code Général des Collectivités Territoriales relatif aux compétences de la Commission Permanente,

VU la circulaire du 15 avril 1997 du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de la Ville et de l'Intégration, du Ministre Délégué à la Ville et à l'Intégration, relative aux opérations de prévention Eté pour le XIe Plan,

VU la délibération n° CG-2011-1-1-4 du 31 mars 2011 relative aux délégations de compétences du Conseil Général à la Commission Permanente,

VU la délibération n° CG-2011-5-4-3 du Conseil Général du 8 décembre 2011 fixant le budget départemental consacré notamment à la politique insertion jeunes pour l'année 2012,

VU le rapport du Président du Conseil Général,

#### APRES EN AVOIR DELIBERE

- ❖ Approuve les quinze projets socio-éducatifs portés par les Centres Socio-Culturels, autres associations et les communes,
- ❖ Autorise le versement des subventions correspondantes, d'un montant total de 31 000 €, aux bénéficiaires figurant en annexe du rapport,
- ❖ Précise que la dépense de 31 000 € est inscrite au Budget Primitif 2011 et sera prélevée au Programme H711, imputations 65-51-6574-3037-010 et 65-51-65734-3037-010.

LE PRESIDENT

Charles BUTTNER

Adopté  
voix contre  
abstentions

## **FINANCEMENT DEPARTEMENTAL**

Il est présenté ci-dessous les descriptifs des actions mises en œuvre, au travers d'un résumé succinct des différents projets, auxquels les structures, mais aussi les jeunes, apportent une part de financement, suite à des activités en amont (lavages de voitures, tenues de stands lors de manifestations diverses...).

Ce cofinancement ne concerne jamais des frais de fonctionnement, il s'agit toujours de subventions totalement dédiées aux actions.

De ce fait, la description des projets ci-dessous porte sur l'objet des opérations sachant que l'aspect socio-éducatif est majeur et sous tend toute la démarche.

<b><u>Communes</u></b>	<b><u>Objet</u></b>	<b><u>Montant en euros</u></b>
<b>CERNAY</b>		
n° E 02	Centre Socio-Culturel AGORA « Activités de rue : une approche pour aller vers les jeunes » du 23 juillet au 3 août 2012, 20 jeunes	900 €
	Cette action s'organise autour d'une programmation journalière d'activités de proximité ayant pour objectifs de développer et de favoriser la mixité sociale, géographique et culturelle. Des activités musicales et sportives seront proposées lors de journées thématiques.	
<b>SIGOLSHEIM</b>		
n° E 09	Association Culture et Expression Locales « Atelier Radio » du 16 au 20 juillet 2012, 30 jeunes	700 €
	Ces ateliers de création radiophonique sont destinés aux jeunes des quartiers Ouest de Colmar. Ces jeunes auront pour objectif d'élaborer un projet radio, de le réaliser et de l'évaluer grâce à sa diffusion sur les ondes. Ce projet est de nature à développer leur capacité à travailler en groupe, à choisir des informations, à construire un script, à émettre un avis sur les informations traitées et à utiliser les techniques de communication propres à la radio. Ce travail sera diffusé sur les ondes et sera susceptible d'être écouté par les habitants du quartier (+ de 8 000 personnes) et plus largement par les auditeurs de la radio Azur FM (environ 84 600 personnes).	
<b>MULHOUSE</b>		
n° E12	AFSCO (Association Familiale et Sociale Les Coteaux) « Eté 2012 » du 09 juillet au 31 août 2012, 90 jeunes	7 200 €
	Cette action prévoit des activités diverses sur plusieurs secteurs géographiques. Des séances multisports sont proposées aux jeunes, la priorité demeurant l'animation aux pieds des tours, favorisant ainsi la rencontre entre les jeunes des territoires Bel Air, Dornach et Coteaux via des challenges sportifs et des temps festifs. Elle vise également à favoriser l'investissement des jeunes dans la mise en place d'actions artistiques et culturelles. De plus, ce projet a pour objectif de développer la mixité par la valorisation du public féminin au travers d'un travail sur les représentations garçons/filles.	
n° E13	Centre Socio-Culturel Lavoisier-Brustlein « Séjour à Storckensohn » du 17 au 19 juillet 2012, 12 jeunes	850 €

Court séjour de 3 jours et 2 nuits dans les Vosges visant à accompagner les jeunes vers l'autonomie par le biais de démarches diverses d'organisation (recherches d'hébergement, d'autofinancement), permettant également de valoriser l'implication des jeunes dans le montage de projet, et ce en parallèle avec leur propre vie. Les participants prennent part à des activités sportives variées et à la logistique quotidienne du séjour.

n° E 16 Centre Socio Culturel PAX 6 300 €  
« Eté 2012 à Bourtzwiller »  
du 06 au 27 juillet 2012, 80 jeunes

Plusieurs actions sont proposées au travers de ce projet, telles qu'un chantier intergénérationnel visant à réunir autour d'un même projet parents et ados, trois soirées festives (animation, musique, gastronomie) ainsi que diverses animations quotidiennes (graff, slam, radio, vidéo).

n° E 21 Elan Sportif 200 €  
« Objectif Sport Santé »  
le 29 août 2012

Il s'agit d'une course d'orientation associée à des ateliers santé, par équipes de cinq (quatre jeunes et un éducateur), le tout faisant l'objet d'un challenge associant épreuves physiques, tests de santé (avec sensibilisation aux risques du tabac et aux conduites addictives), sensibilisations à l'environnement.

#### **MUNSTER**

n° E 22 Communauté de Communes de la Vallée de Munster 700 €  
« Sous le soleil l'appart »  
du 06 juillet au 31 août 2012, 12 jeunes

Ce projet permet à des jeunes, issus pour la majorité de milieux sociaux défavorisés, d'accéder à des activités qu'ils ne peuvent pratiquer en famille, notamment un stage de création florale et de maquillage, des ateliers cuisine, mais aussi l'organisation de 4 rencontres intergénérationnelles avec une maison de retraite de la commune.

#### **PFASTATT**

n° E 24 Maison des Jeunes et de la Culture – Maison pour tous 2 000 €  
« Vis ta vie »  
Du 16 juillet au 24 août 2012

Un partenariat existe depuis plusieurs années entre la MJC et le Collège Kraft de Pfafstatt permettant de suivre au mieux les jeunes pouvant se retrouver en difficultés scolaires et sociales. Ainsi, afin de poursuivre ce partenariat au-delà du temps scolaire, cet accueil propose durant les congés d'été, des activités sportives, manuelles, culturelles, nature, etc.

Toutes ces activités sont utilisées comme des outils éducatifs déclinés dans un projet pédagogique axé sur la citoyenneté, la sensibilisation à l'environnement, etc.

#### **RIXHEIM**

n° E 25 La Passerelle 4 000 €  
« Vacances extrêmes »  
du 09 juillet au 03 août 2012, 48 jeunes

Diverses activités construites autour de plusieurs thématiques (judo brésilien, découverte de la région à vélo...), réfléchies en amont avec les jeunes afin de répondre au mieux à leurs attentes, de les investir dans la préparation des

projets, et ainsi de privilégier leur implication. Ces activités permettent de réunir les jeunes de différents quartiers, de favoriser le vivre ensemble, et de sensibiliser les jeunes aux règles de sécurité.

#### **STAFFELFELDEN**

N° E 27 La Margelle 1 100 €  
« A l'aventure »  
du 08 juin au 20 juillet 2012, 20 jeunes

Le but de cette action est de dynamiser un groupe de jeunes dans le montage de projets divers en les impliquant dans la mise en œuvre et le déroulement des activités, tout en permettant un brassage du public en termes d'âge, de sexe et de milieu social.

Divers projets sont proposés : un mini-camp dans le Jura, des challenges sportifs, des balades à vélos, etc.

#### **THANN**

N° E 28 Centre Socio-Culturel du Pays de Thann 500 €  
« Un été 2012 »  
du 09 juillet au 03 août, et du 28 août au 1<sup>er</sup> septembre 2012,  
40 jeunes

Les jeunes qui fréquentent les accueils du Centre Socio-Culturel de Thann sont en majorité issus de familles modestes. Aussi, il est important pour le CSC de proposer à ces jeunes deux séjours : l'un en Gironde avec pour thème principal l'environnement, et l'autre à Londres, à visée culturelle.

Un chantier jeune est organisé afin que les jeunes participent financièrement au montage de ce projet, concourant ainsi à un fort autofinancement de leur part.

#### **VAL D'ARGENT**

N° E 29 Centre Socio-Culturel du Val d'Argent 350 €  
« Stage Hip Hop »  
du 9 juillet au 31 août 2012, 15 jeunes

Ce projet comporte plusieurs thématiques : 16 ateliers « danse », un atelier « création de tee-shirts », 8 ateliers « chants et sons », avec pour objectif l'épanouissement des jeunes : savoir se mettre en avant, développer la confiance en soi, se « tempérer », écouter.

Cette action comporte également un atelier relatif aux problèmes de santé et aux diverses addictions.

#### **VAL D'ARGENT**

N° E 30 Centre Socio-Culturel du Val d'Argent 1 200 €  
« Séjour sport Aventure à Gérardmer »  
du 21 au 28 août 2012, 9 jeunes

Fort investissement des jeunes dans l'élaboration de ce projet (lavages de voitures, vente de gâteaux et boissons lors de manifestations diverses). Une importante implication de chacun dans les tâches liées à la vie en communauté est demandée. Ce temps hors du lieu de vie habituel a pour objectif de confronter les jeunes à l'organisation du temps, de lutter contre les intolérances en privilégiant la coopération, la confiance et le fair-play, via des activités sportives.

#### **WITTELSHEIM**

N° E 31 Centre Socio-Culturel de Wittelsheim 3 000 €  
« Witt' l'été au CSC »  
du 09 juillet au 03 août 2012, 35 jeunes

Un programme incluant des activités sportives, culturelles et éducatives est mis en place avec pour objectifs de développer chez les jeunes, souvent isolés sur leur quartier, l'envie d'aller vers l'autre, et ce, sans a priori.

L'écoute et les échanges seront ainsi favorisés et la mixité valorisée. Ce projet est ouvert à toutes les cités de Wittelsheim.

Ateliers proposés : graphisme, sport en lien avec les Jeux Olympiques, ramassage de déchets, clip vidéo...

#### **WITTENHEIM**

N° E 34	Centre Social et Familial de Wittenheim « Nature et découverte... en musique » du 23 au 31 juillet 2012, 18 jeunes	2 000 €
---------	--	---------

Ce projet de découverte de la nature via des activités de plein air aura lieu dans un chalet à Ranspach. Quotidiennement des discussions et des échanges autour des règles de vie auront lieu, et chaque jeune tiendra son journal de bord. De plus, divers ateliers de création d'instruments de musique se tiendront afin de travailler l'écoute et d'organiser, en amont, une démonstration des acquis musicaux, via la création d'une œuvre musicale. Ce séjour est aussi l'occasion de sensibiliser les jeunes à l'équilibre alimentaire par l'élaboration et la conception de repas en commun.

<b>TOTAL</b>	<b>31 000 €</b>
--------------	-----------------

Service Insertion et Développement Local

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 07 SEPTEMBRE 2012

Opération Ville Vie Vacances  
PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant forfaitaire
VVV04286	<b>AFSCO - ASS. FAMILIALE ET SOCIALE LES COTEAUX MULHOUSE</b> Eté 2012	7 200,00
VVV04293	<b>ASS LA MARGELLE</b> A l'aventure séjour Jura	1 100,00
VVV04289	<b>ASSOCIATION ELAN SPORTIF - MULHOUSE</b> Objectif Sport santé	200,00
VVV04292	<b>CENTRE INTEGRE DE RIXHEIM - LA PASSERELLE</b> Vacances extrêmes	4 000,00
VVV04285	<b>CENTRE SOCIAL DE CERNAY</b> Activités de rue : une approche pour aller vers les jeunes	900,00
VVV04298	<b>CENTRE SOCIAL ET FAMILIAL WITTENHEIM</b> Nature et découverte en musique	2 000,00
VVV04287	<b>CENTRE SOCIAL LAVOISIER BRUSTLEIN</b> Séjour à Storckensohn	850,00
VVV04296	<b>CENTRE SOCIO CULTUREL DU VAL D'ARGENT</b> Séjour Sport aventure Proximité Gérardmer	1 200,00
VVV04295	<b>CENTRE SOCIO CULTUREL DU VAL D'ARGENT</b> Stage Hip Hop	350,00
VVV04297	<b>CENTRE SOCIO-CULTUREL DE WITTELSHEIM</b> WITT l'été au CSC	3 000,00
VVV04294	<b>CENTRE SOCIO-CULTUREL DU PAYS DE THANN</b> Un été 2012	500,00
VVV04290	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE DE MUNSTER</b> Sous le soleil "l'appart"	700,00
VVV04299	<b>CULTURE ET EXPRESSION LOCALES-ACEL</b> Atelier radio	700,00
VVV04291	<b>MJC MAISON POUR TOUS PFASTATT</b> Vis ta vie	2 000,00
VVV04288	<b>PAX CENTRE SOCIO CULTUREL MAISON POUR TOUS</b> Eté 2012 à Bourtzwiller	6 300,00

Total	31 000,00
-------	-----------